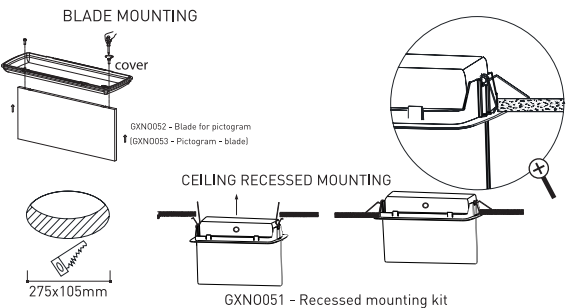
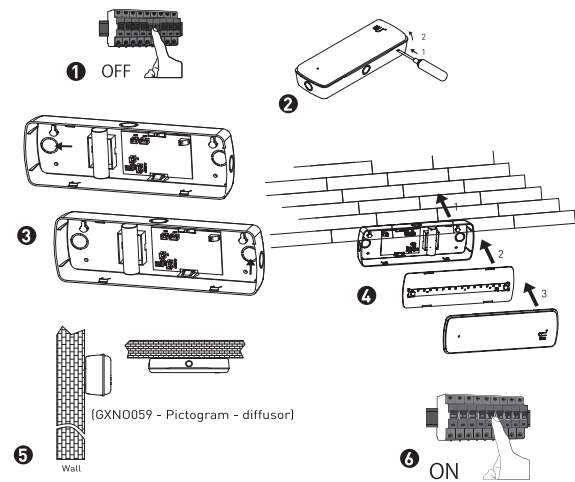
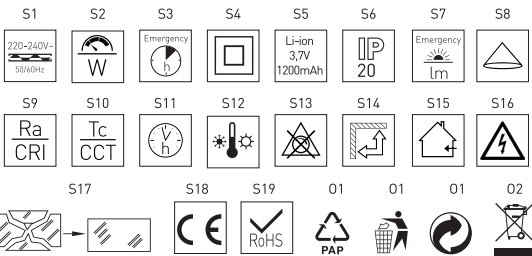


SYRIO LED Emergency 3H



CZ GREENLUX, s. r. o.,
Na Zbytkách 41, Staré Město, 739 01 pošta Baška, www.greenlux.cz

SK Distributor: GREENLUX, s. r. o.,
Bratislavská 51, Trenčín 911 05, www.greenlux.sk

PL Dystrybutor: GREENLUX Sp. z o.o.,
Ulica Mieszka 1 66, 66-400 Górzów Wielkopolski, www.greenlux.pl

HU Forgalmazza: GREENLUX Kft.,
Határ út 12, 2724 Újlenyél, www.greenlux.hu

EN LED emergency luminaire

CLASSIFICATION AND ASSIGNMENT

Self-contained emergency luminaire with built-in, unchangeable LED module with integrated power supply. The product is intended for temporary emergency lighting in the event of a normal power failure. The luminaire is defined for professional/investment use or general use into the internal space of buildings. Mainly for use in the offices, schools, shops, in the corridors etc.

EXPLANATION OF USED SIGNS AND SYMBOLS

- S1 Nominal voltage, frequency.
- S2 Nominal power output.
- S3 Rated lighting time in emergency mode.
- S4 Second class protection against electric shock.
- S5 Type of battery.
- S6 (IP20) >12.5 mm Fingers or similar sized tools and objects. Not protected against water ingress.
- S7 Nominal luminous flux in emergency mode.
- S8 Beam angle.
- S9 Colour rendering index.
- S10 Colour temperature range.
- S11 Average lifetime (battery warranty is provided for 0.5 year).
- S12 Environment of operating temperature range.
- S13 Not for dimming - for example by using a dimmer.
- S14 Designed to be mounted on the ceiling or wall.
- S15 Use only inside.
- S16 Be careful, the risk of electric shock!
- S17 Replace cracked or damaged protective cover.
- S18 Complies with the requirements of the CE conformity assessment for safe application within the European Union.
- S19 Complies with the requirements of the RoHS (Restriction of Hazardous Substances) directive according to EU regulations.
- O1-O2 Please consult the section ENVIRONMENTAL PROTECTION.

SAFETY INSTRUCTIONS / ASSEMBLY / INSTALLATION

1. Prior to beginning the installation, familiarise yourself with the manual.
2. During the assembly and installation, it is necessary to adhere to the procedures in the drawings.
3. Installation and applicability assessment for the specific conditions need to be carried out by appropriately qualified personnel with appropriate authorizations in accordance with the regulations for the use of emergency luminaires.
4. The product may not be installed on the surface or near flammable materials or objects, combustibles, etc. It is necessary to adhere to fire protection measures.
5. The product can not be used in an environment with gas, biogas, chemical fumes, chemicals and similar conditions affecting safety, product functionality and fire protection.
6. Any activity during the installation, operation, adjustment or maintenance of the lamp must be performed after disconnecting the power supply. Must be avoided involvement Fixtures another person.
7. The product is suitable for mounting on flammable surfaces (the surface does not ignite, eg. concrete, plaster, metal) normally flammable (flash point is at least equal to 200° C when no softening or deformation due to the temperature e.g. wood and wood materials, with a thickness greater than 2 mm).
8. Prior to first use, it is necessary to make sure that the mechanical attachment, electrical connection and conditions of use are in order.
9. During the assembly and installation, it is necessary to adhere to the procedures in the drawings.
10. Battery lifetime is at least 500 charging cycles and may be shorter than the luminaire warranty provided.
11. The battery is fully charged after 24 hours of charging.
12. During installing the luminaire, it is necessary to write the date of commissioning of the luminaire on its battery.

INSTRUCTIONS FOR OPERATION / MAINTENANCE

1. The product requires regular checking of functionality and operation in accordance with regulations and local regulations related to the place and method of use. It is necessary to observe requirements of regulations about keeping appropriate documents for emergency luminaires.
2. The product may be heated to a higher operating temperature. The product must not be covered over and overheat operating temperature effect other heat source.
3. The light source of this luminaire is non-replaceable; After the end of the lifetime of the luminaire, it is necessary to replace the whole luminaire.
4. The battery of luminaire is non-replaceable. If the luminaire does not meet the rated duration of emergency operation, the entire luminaire must be replaced.
5. The product should not be used with cracked or broken cover (diffuser) or without him. It is necessary to immediately replace the cracked cover. If the cover is not fixed must be light disconnected from the network and not used.
6. Fixtures for cleaning do not use chemical agents disturbing material lamps.

TEST

1. If the luminaire is powered by mains - the indicator light is on.
2. When the test button is pressed, the mains power supply is interrupted, the control indicator stops illuminating, and the battery-powered emergency lighting is switched on.
3. When the test button is released, the luminaire is powered again and the indicator light is on.
4. If the luminaire does not work in this way, it is necessary to repair it.

ENVIRONMENTAL PROTECTION / INSTRUCTIONS FOR PRODUCT USAGE

- O1 Pay attention to cleanliness, environmental protection and waste management.
- O2 The product designation is to be presented for the purpose of managed disposal-collection of electrical and electronic equipment. These products are not to be disposed of along with common or other waste, under penalty of a fine. These products may be harmful to the environment and human health and require further forms of processing, especially via recycling or disposal. Products with this marking must be delivered to a collection point for electrical and electronic equipment. Information regarding collection points for these products is provided by local authorities or vendors of this type of goods. When its lifetime is over, the equipment can also be turned over to the vendor when buying a new product, provided the quantity returned is not greater than the quantity purchased for the same type of equipment.

No changes or technical modifications are acceptable. Otherwise, all responsibilities are transferred to the person performing such changes. Failure to abide by this manual can cause fire, burning, electric shock, physical injuries and other material or immaterial damage. The supplier is not responsible in any way for the consequences of failing to abide by the recommendations provided via this manual, including improper assembly or installation, operation, insufficient maintenance and supervision during usage, or other consequences – among others the place and method of usage. We recommend that you keep this manual.

CZ Nouzové LED svítidlo

KLASIFIKACE A URČENÍ

Samostatné nouzové svítidlo se zabudovaným, neměnitelným LED modulem s integrovaným napájením. Výrobek je určen pro dočasné nouzové osvětlení při poruše normálního napájení. Výrobek je určen pro profesionální/investiční, anebo obecné použití do vnitřního prostoru budov. Hlavně k použití v kancelářích, školách, obchodech na chodbách a podobně.

VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ

- S1 Nominální napětí, frekvence.
- S2 Nominální výkon.
- S3 Jmenovitá doba trvání nouzového provozu.
- S4 Druhá třída ochrany před úrazem elektrickým proudem.
- S5 Typ baterie
- S6 (IP20) Výrobek je chráněný před vniknutím pevných cizích těles o průměru 12,5mm a větších a před dotykem prstem. Nechráněn před vniknutím vody.
- S7 Jmenovitý světelný tok v nouzovém režimu.
- S8 Vyznačovací úhel.
- S9 Index podání barev.
- S10 Rozsah teploty barvy světla.
- S11 Průměrná životnost (záruka na baterie je poskytována na 0,5 roku).
- S12 Rozsah teploty prostředí, v němž je svítidlo provozováno.
- S13 Není určeno pro řízené osvětlení – například použití se stímačem.
- S14 Určeno k montáži na strop nebo zeď.
- S15 Používat pouze uvnitř budov.
- S16 Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- S17 Vyměň popraskaný nebo poškozený ochranný kryt (difuzor).
- S18 Splňuje požadavky posuzení shody CE pro bezpečné použití v Evropské unii.
- S19 Splňuje požadavky směrnice RoHS - eliminace ekologicky škodlivých chemikálií dle předpisů Evropské unie.
- O1-O2 Viz informace uvedené v sekci OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

MONTÁŽ / INSTALACE

1. Před zahájením montáže se seznámte s návodem.
2. Při montáži, instalaci a údržbě je potřeba se řídit postupy v nákresech.
3. Instalace a posouzení použitelnosti v konkrétních podmínkách použití musí učinit osoba s příslušnými oprávněními ve shodě s předpisy pro použití nouzových svítidel.
4. Produkt nemůže být instalován v blízkosti hořlavých materiálů a hořlavých předmětů, hořavin, atd. Je potřeba dodržovat požadavky požární ochrany.
5. Výrobek nelze použít v prostředí s výskytlem plynů, bioplynů, chemických výparů, chemikálií a v podobných podmínkách majících vliv na bezpečnost, funkčnost výrobku a protipožární ochranu.
6. Jakákoliv činnost při instalaci, provozu, seřizování nebo údržbě svítidla i baterie, musí být prováděna po odpojení napájení. Je potřeba zabránit případnému zapojení další osobou.
7. Svítidlo je vhodné pro montáž na nehořlavé povrchy (povrch nepodporuje vznícení, např. beton, sádra, kov) nebo normálně hořlavé (bod vzplanutí je alespoň roven 200° C, kdy nedojde ke změkčení nebo deformacím vlivem této teploty např. dřevo a dřevěné materiály, o tloušťce větší než 2 mm)
8. Před prvním použitím je potřeba se ujistit, zda mechanické připevnění, elektrické připojení a podmínky použití jsou v pořádku.
9. Při montáži a instalaci je potřeba se řídit postupy v nákresech.
10. Životnost baterie je minimálně 500 nabíjecích cyklů a může být kratší než poskytovaná záruka na svítidlo.
11. Úplné nabití baterie je dosaženo po 24h nabíjení.
12. Při instalaci svítidla je potřeba na štítku baterie vepsat datum uvedení svítidla do provozu.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

1. Výrobek vyžaduje pravidelnou kontrolu funkčnosti a provozu v souladu s předpisy a právními nařízeními spojených s místem a způsobem použití. Je potřeba dodržet požadavky předpisů ohledně vedení patřičných dokumentů pro nouzová svítidla.
2. Výrobek se může provozem zahřát na vyšší teplotu. Výrobek se nesmí zakrývat a přehřívát nad provozní teplotu působením jiného tepelného zdroje.
3. Světelný zdroj tohoto svítidla je nevyměnitelný; po skončení životnosti tohoto svítidla je nutné vyměnit celé svítidlo.
4. Baterie svítidla je nevyměnitelná. Pokud svítidlo nevyhoví jmenovité době trvání nouzového provozu, je potřeba vyměnit celé svítidlo.
5. Výrobek se nesmí používat s prasklým nebo poškozeným krytem (difuzorem) anebo bez něho. Je potřeba okamžitě vyměnit prasklý kryt. Pokud není kryt opraven, musí být svítidlo odpojeno od sítě a nesmí se používat.
6. Pro čištění svítidla nepoužívejte chemické prostředky. Čistit nejlépe pomocí suché, nebo vlhké měkké látky.

TEST

1. Pokud je svítidlo napájeno ze sítě - svítí kontrolní indikátor.
2. Po zmáčnutí testovacího tlačítka dojde k přerušení napájení ze sítě, kontrolní indikátor přestane svítit, dojde k zapnutí nouzového osvětlení napájeného z baterie.
3. Po uvolnění testovacího tlačítka dochází opět k napájení svítidla ze sítě a svítí kontrolní indikátor.
4. Pokud svítidlo při testu takto nefunguje je potřebná jeho oprava.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ / POKYNY PO POUŽITÍ VÝROBKU

- O1 Dbajte o čistotu a ochranu životního prostředí, dodržujte třídění odpadů.
- O2 Označení výrobku poukazuje na potřebu odděleného sběru elektrických a elektronických zařízení. Výrobky takto označené, pod trestem pokuty nemůžou být likvidovány spolu s běžným odpadem a s jiným odpadem. Tyto produkty mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví, vyžadují zvláštní formy zpracování, zejména využitím recyklace, anebo likvidace. Výrobky takto označené musí být doručeny do místa sběru odpadu elektrických a elektronických zařízení. Informace o místech z těchto produktů poskytují místní úřady, anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zařízení lze také dát prodávající při nákupu nového produktu v množství, které není větší než množství nově zakoupené při stejném typu zařízení.

Jakékoliv změny nebo technické úpravy nejsou přijatelné. V opačném případě přebírá veškerou zodpovědnost osoba provádějící úpravy. Nedodržování pokynů tohoto návodu může způsobit požár, popálení, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. Dodávatel nenesá žádnou odpovědnost za následky nedodržení doporučení tohoto manuálu, včetně nesprávné montáže a instalace, provozu, nedostatečnou údržbou a dohledem při používání výrobku a další důsledky, mimo jiné i místem a způsobem použití. Doporučujeme uschovat tento manuál.

SK Nůzové LED svietidlo

KLASIFIKÁCIE A URČENIE

Samostatné nůzové svietidlo so zabudovaným, nemeniteľným LED modulom s integrovaným napájaním. Výrobok je určený pre dočasné nůzové osvetlenie pri poruche normálneho napájania. Výrobok je určený pre profesionálne/investičné, alebo všeobecné použitie do vnútorných priestorov budov. Hlavné pre použitie v kanceláriách, školách, obchodoch na chodbách a podobne.

VYSVETLENIE POUŽITÝCH ZNAKOV A SYMBOLOV

- S1 Nominálne napätie, frekvencia.
- S2 Nominálny výkon.
- S3 Menovitá doba trvania nůzovej prevádzky.
- S4 Druhá trieda ochrany pred úrazom elektrickým prúdom.
- S5 Typ batérie
- S6 (IP20) Výrobok je chránený pred vniknutím pevných cudzích telies o priemere 12,5mm a väčších a pred dotykom prstom. Nechránený pred vniknutím vody.
- S7 Menovitý svetelný tok v nůzovom režime.
- S8 Vyznačovací úhol.
- S9 Index podania farieb.
- S10 Rozsah teploty farieb svetla.
- S11 Priemerná životnosť (záruka na batérie je poskytovaná na 0,5 roka).
- S12 Rozsah teploty prostredia, v ktorom je svietidlo prevádzkované.
- S13 Nie je určené pre riadené osvetlenie - napríklad použitie so stímačom.
- S14 Určené k montáži na strop alebo stenu.
- S15 Používať len vnútri budov.
- S16 Pozor, riziko urazu elektrickým prúdom!
- S17 Vymeni popraskaný alebo poškodený ochranný kryt (difúzor).
- S18 Splňa požiadavky posudzovania zhody CE pre bezpečné použitie v Európskej únii.
- S19 Splňa požiadavky smernice RoHS - eliminácia ekologicky škodlivých chemikálií podľa predpisov Európskej únie.
- O1-O2 Vid. informácia uvedená v sekcii OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

MONTÁŽ / INŠTALÁCIA

1. Pred zahájením montáže sa zoznámte s návodom.
2. Pri montáži, inštalácii a údržbe je potreba sa riadiť postupmi v nákresoch.
3. Inštaláciou a posúdením použiteľnosti v konkrétnych podmienkach použitia musí urobiť osoba s príslušnými oprávneniami v zhode s predpismi pre použitie nůzových svietidiel.
4. Produkt nemôže byť inštalovaný v blízkosti horľavých materiálov a horľavých predmetov, hořavin, atď. Je potreba dodržiavať požiadavky požiarnej ochrany.
5. Výrobok nie je možné použiť v prostredí s výskytom plynu, bioplynov, chemických výparov, chemikálií a v podobných podmienkach majúcich vplyv na bezpečnosť, funkčnosť výrobku a protipožiarnu ochranu.
6. Akákoľvek činnosť pri inštalácii, prevádzky, zhotovení alebo údržbe svietidla i batérie, musí byť urobena po odpojení napájania. Je potreba zabrániť prípadnému zapojeniu napájania ďalšou osobou.
7. Prípravok je vhodný pre montáž na nehořlavé povrchy (povrch nepodporuje vznietenie, napr. betón, sádra, kov) alebo normálne hořlavé (bod vzplanutia je aspoň rovny 200° C, kedy nedôjde k zmäknutiu alebo deformáciám vplyvom tejto teploty napr. drevo a dřevěné materiály, o hrúbke väčšej ako 2 mm).
8. Pred prvým použitím je potreba sa uistiť, či mechanické pripevenie, elektrické pripojenie a podmienky použitia sú v poriadku.
9. Pri montáži a inštalácii je potrebné sa riadiť postupmi v nákresoch.
10. Životnosť batérie je minimálne 500 nabíjacych cyklov a môže byť kratšia než poskytovaná záruka na svietidlo.
11. Úplné nabitie batérie je dosiahnuté po 24h nabíjania.
12. Pri inštalácii svietidla je potrebné na štítku batérie zapísať dátum uvedenie svietidla do prevádzky.

POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA

1. Výrobok vyžaduje pravidelnú kontrolu funkčnosti a prevádzky v súlade s predpismi a právnymi nariadeniami spojených s miestom a spôsobom použitia. Je potreba dodržat požiadavky predpisov ohľadom vedenia patřičných dokumentov pre nůzové svietidlo.
2. Výrobok se může provozem zahřát na vyšší teplotu. Výrobok sa nesmie zakrývať a prehrievat nad prevádzkovú teplotu působením iného tepelného zdroja.
3. Svetelný zdroj tohto svietidla je nevymeniteľný; po skončení životnosti tohto svietidla je nutné vymeniť celé svietidlo.
4. Batéria svietidla je nevymeniteľná. Ak svietidlo nevyhovuje menovitej dobe trvania nůzovej prevádzky, je potrebné vymeniť celé svietidlo.
5. Výrobok sa nesmie používať s prasknutým alebo poškodeným krytom (difúzorom) alebo bez neho. Je potreba okamžite vymeniť prasknutý kryt. Pokiaľ nie je kryt opravený musí byť svietidlo odpojené od siete a nesmie sa používať.
6. Pre čistenie svietidla nepoužíajte chemické prostriedky. Čistiť nejlépe pomocou suchej, alebo vlhkej mäkkkej látky.

TEST

1. Pokiaľ je svietidlo napájané zo siete - svieti kontrolný indikátor.
2. Po zmáčnutí testovacieho tlačítka dôjde k prerušeniu napájania zo siete, kontrolný indikátor prestane svietiť, dôjde k zapnutiu nůzového osvetlenia napájeného z batérie.
3. Po uvolnení testovacieho tlačítka dochádza opäť k napájaniu svietidla zo siete a svieti kontrolný indikátor.
4. Pokiaľ svietidlo pri teste takto nefunguje je potrebná jeho oprava.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA / POKYNY PO POUŽITÍ VÝROBKU

- O1 Dbajte o čistotu a ochranu životného prostredia, dodržiavajte triedenie odpadov.
- O2 Označenie výrobku poukazuje na potrebu oddeleného zberu elektrických a elektronických zariadení. Výrobky takto označené, pod trestom pokuty nemôžu byť likvidované spolu s běžným odpadom a s iným odpadom. Tieto produkty môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, vyžadujú zvláštnu formu spracovania, predovšetkým využitím recyklácie, alebo likvidácie. Výrobky takto označené musia byť doručené do miesta zberu odpadu elektrických a elektronických zariadení. Informácie o miestach zberu týchto produktov poskytujú miestne úřady, alebo predajcovia tohoto zboží. Spotřebované zariadenie je tiež možné dať predajcovi pri nůkupu nového produktu v množstve, ktoré nie je väčšie než množstvo novu zakúpeného pri rovnakom type zariadenia.

Akékoľvek zmeny alebo technické úpravy nie sú prijateľné. V opačnom prípade preberá veškerú zodpovednosť osoba, ktorá zmeny prevádza. Nedodržovanie pokynov tohoto návodu môže zapríčiniť požiar, popálenie, zranenie elektrickým prúdom, fyzické zranenie a iné hmotné i nehmotné škody. Dodávateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za následky nedodržania doporučení tohoto manuálu, vrátane nesprávnej montáže a inštalácie, prevádzky, nedostatečnou údržbou a dohľadom pri používaní výrobku a ďalšie dôsledky, mimo iného i miestom a spôsobom použití. Doporučujeme uschovať tento manuál.

HU **LED-es** **vészvilágító** **lámpa**

BESOROLÁS ÉS MEGHATÁROZÁS

Vészvilágítás beépített, nem cserélhető LED modul, beépített tápegységgel. A terméket ideiglenes vészvilágításra tervezték, áramkimaradás esetén. A termék professzionális/beruházási célokra terveztve, vagy általános beállításhoz használható. Főként irodákban, iskolákban, folyosókon, üzletekben és hasonló helyeken használható.

AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

S1 Névéleges feszültség, frekvencia
S2 Névéleges teljesítmény
S3 A vészhelyzeti működés névéleges időtartama
S4 Áramütés elleni védelem (II. osztály)
S5 Akkumulátor típusa
S6 (IP20) A termék védett szilárd idegen tárgyak behatolása ellen, melyek átmérője 12,5mm, vagy ennél nagyobb. Viz ellen nem védett.
S7 Névéleges fényáram vészvilágító módban
S8 Sugárzási szög
S9 Színvisszaadási index.
S10 Színhőmérséklet tartomány.
S11 Átlagos élettartam (05.év garancia az akkumulátorra).
S12 Környezeti hőmérséklet tartomány, melyen a lámpatest működik.
S13 Nem szabályozható fényerősség- nem használható hangulatkapcsolóval
S14 Mennyezetre vagy falra telepítésre terveztve.
S15 Beltéri használható.
S16 Vigyázat, áramütés veszély!
S17 A megrepedt, sérült védőburával nem használható.
S18 Megfelel a CE megfelelőségi értékelés követelményeknek, biztonságos használathatóságának az Európai Unióban
S19 Megfelel a RoHS követelményeinek - az Európai Unió előírásai szerint.
01-02 További információ a KÖRNYEZETVÉDELEM szakaszban.

SZERELÉS/TELEPÍTÉS

1. A telepítés megkezdése előtt figyelmen olvassan el a használati útmutatót.
2. A telepítés/ karbantartás folyamán kövesse az ábrákon leírt eljárásokat.
3. Telepítését a konkrét felhasználási körülmények közötti alkalmazhatóságának értékelésével a megfelelő engedélyekkel re ndelkező szakavatott személy végezheti.
4. A termék nem tehetőhet éghető, gyúlékony anyagok stb. közelében. A tűzvédelmi követelményeknek eleget kell tenni.
5. A termék nem használható olyan környezetben, ahol biogáz, kémiai füst, vegyi anyagok és más hasonló állapotok befolyásolják a biztonságot, a termék funkcionáltságát és a tűzvédelmet.
6. Minden olyan tevékenység ami a telepítés, üzemeltetés, karbantartás, lámpa vagy akkumulátor beállításal kapcsolatos kizárólag a lámpatest áramtalanítása után végezhető. El kell kerülni, hogy egy másik személy az elektromos hálózathoz tudjon nyúlni ezen folyamatok alatt.
7. A termék alkalmas a nem gyúlékony felületekre való telepítésére (nem gyúlékony felületek, pl. beton, gipsz, fém) vagy normál gyúlékony felületekre (lobbanáspon 200° C-ot, ami nem lágyul, vagy deformálódik azután a hőmérsékleten pl. fa és faanyagok, melyek 2 mm vastagabbak)
8. Az ébő használat előtt meg kell győződni a telepítés helyességéről, valamint az elektromos csatlakozás és a használati körülmények helyességéről.
9. Figyelembe kell venni a bekötési és telepítési ábrákat.
10. Az akkumulátor élettartama legalább 5000töltési ciklus, és rövidlebő lehet a lámpatestre biztosított garanciánál.
11. 24h töltést követően lesz az akkumulátor teljesen feltöltve.
12. A lámpatest telepítésekor az akkumulátor címkején fel kell tüntetni az üzembe helyezés dátumát.

HASZNÁLATI JAVASLATOK/KARBANTARTÁS

1. A terméket rendszeresen ellenőrizni kell, funkcionáltságát, működését illetően az alkalmazás helye és módja szerint az előírásoknak megfelelően, és az adott területre vonatkozó jogi szabályozásnak eleget tve.
2. A termék magasabb üzemi hőmérsékletre felmelegedhet. A terméket más fényforrás hatására tilos üzemi hőmérsékelt fölé melegíteni.
3. A termékben a fényforrás nem cserélhető, esetleges meghibásodás esetén az egész lámpát cserélni kell.
4. A lámpában az akkumulátor nem cserélhető. Amennyiben a lámpa nem fele már meg a vészhelyzeti működés névéleges időtartamának, az egész lámpát ki kell cserélni.
5. A termék nem használható repedt, vagy törött burával (diffúzor) vagy nélküle. Szükség esetén azonnal cserélje a burát. Ha a búra nincs kicserélve a hálózatról kösse le a lámpát, és addig ne használja.
6. A lámpatest tisztítására ne használjon vegyi anyagokat. Száraz vagy nedves puha ruhával tisztítsa.

TESZT

1. Amennyiben a lámpa hálózatról működik- az ellenőrző lámpa kigyullad.
2. Amikor megnyomja a tesztgombot a tápegység leválik a hálózatról a jelzőfény világlátása megszűnik, az akkumulátor működő vészvilágító mód bekapsol.
3. A tesztgomb felengedésekor a tápegység újra csatlakozik a hálózathoz, és az ellenőrző lámpa ismét kigyullad.
4. Amennyiben a lámpa nem működik ilyen módon a tesztelés folyamán, akkor a lámpát javítani kell.

KÖRNYEZETVÉDELEM/ UTASÍTÁSOK A LÁMPA HASZNÁLATA UTÁN
01 Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre, tartsa be a hulladéok osztályozás szabályait.
02 A terméket megsemmisítése az elhasználdott elektromos és elektronikus berendezések szelektív gyűjtésének a szükségességét igényli. Az így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt dobhatók ki a szokásos szeméttárolókba. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástalanítás különböző formáit igénylik. Az így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználdott elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazótól kaphatóak. Az elhasználdott terméket az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú termék ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén.

Bármilyen változás vagy technikai kiigazítás nem elfogadható. Ellenkező esetben az a személy vonható felelősségre aki a változásokat eszközölte. A használati utasításban leírt utasítások figyelmen kívül hagyása tüzet, égési sérüléseket, áramütést, egyéb fizikai sérüléseket, valamint egyéb tárgyi eszközökben kárhöz és immateriális veszteségekhez vezethet. A beállított nem vállal felelősséget az esetleges károkért, melyek a használati útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyása okozott, beleértve az összeszerelést, telepítést, üzemeltést, karbantartást is a nem megfelelő felügyeletet és egyéb következményeket, beleértve a helyet és az alkalmazás módját. Javasoljuk a jelen használati útmutató megőrzését.

PL **Oprawa LED** **oświetlenia awaryjnego**

KLASYFIKACJA I PRZEZACZENIE

Oddzielna oprawa awaryjna z zbudowaniem, niezmiennym modułem LED z zintegrowanym zasilaczem. Produkt przeznaczony jest do tymczasowego oświetlenia awaryjnego w przypadku awarii normalnego zasilania. Produkt przeznaczony do celów profesjonalnych / inwestycji lub ogólnego przeznaczenia we wnetrzach pomieszczeń. Głównie do zastosowania w biurach, szkołach, sklepach, korytarzach itp.

WYJAŚNIENIE STOSOWANYCH SYMBOLI I OZNAZEŃ

S1 Napięcie i częstotliwość zasilania
S2 Moc nominalna / znamionowa
S3 Czas pracy awaryjnej
S4 Druga klasa ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym
S5 Typ baterii / akumulatora
S6 (IP20) Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. Do wnetrza wyrobu nie powinien wnikać np. palec. Brak ochrony przed szkodliwym wnikiem wody.
S7 Znamionowy strumień świetlny w trybie awaryjnym
S8 Kąt świecenia
S9 Wskaźnik oddawania barw
S10 Temperatura barwowa
S11 Trwałość znamionowa (gwarancja na baterie ograniczona jest do 6-miesięcy).
S12 Zakres temperatury otoczenia, w której można użytkować wyrób
S13 Nie podłączać sterowników oświetlenia np. ściemniaczy, czujników ruchu
S14 Montaż sufitowy lub ścienny.
S15 Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
S16 UWAGA. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
S17 Należy wymienić uszkodzony kloz
S18 Spełnia wymagania przepisów UE w zakresie znakowania CE / bezpieczeństwa użytkowania
S19 Spełnia wymagania przepisów UE w zakresie wyeliminowania szkodliwych dla środowiska substancji chemicznych
01-02 Patrz informacje podane w sekcji OCHRONA ŚRODOWISKA

ZALECENIA BEZPIECZNIOWA I MONTAŻ / INSTALACJA

1. Przed przystąpieniem do instalacji należy zapoznać się z zapisami niniejszej instrukcji
2. Podczas instalacji i użytkowania postępować zgodnie z zapisami i schematami rysunkowymi
3. Montaż i instalację z uwzględnieniem wymagań oświetlenia awaryjnego powinna dokonać specjalista z odpowiednimi uprawnieniami.
4. Produkt nie może być instalowany w pobliżu miejsc, i w pomieszczeniach, w których może dochodzić do uwolnienia i oddziaływania substancji chemicznych, łatwopalnych, pyłów, gazów itp..
5. Otoczenie, w którym jest użytkowany wyrób nie może wpływać negatywnie na bezpieczeństwo i funkcjonalność użytkowania.
6. Wszelkie czynności związane z montażem, instalacją, regulacją, konserwacją należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu sieciowym. Należy zapobiec możliwości przypadkowego włączenia zasilania np. przez osoby postronne.
7. Wyrób nadaje się do instalacji / montażu na powierzchni niepalnej (powierzchnia nie podtrzymująca palenia np. beton, gips, metal) lub normalnie palnej (o temperaturze zapłonu równej co najmniej 200°C, która nie miele) i nie oodkształca się w tej temperaturze np. drewno i materiały drewnopodobne o grubości większej niż 2mm).
8. Po wykonaniu czynnościach należy upewnić się co do prawidłowego mocowania mechanicznego, warunków użytkowania, podłączenia elektrycznego.
9. Podczas montażu i instalacji należy kierować się przedstawionym schematem rysunkowym.
10. Trwałość baterii określa ją jest na 5000 cykli ładowania.
11. Akumulator jest w pełni naładowany po 24-godzinach nieprzerwanego ładowania.
12. Podczas instalowania oprawy należy wpaść datę uruchomienia na etykiecie akumulatora.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE I KONSERWACJA

1. Produkt wymaga regularnej kontroli funkcjonalności i działania zgodnie z przepisami i regulacjami prawnymi dotyczącymi miejsca i sposobu użytkowania. Należy przestrzegać wymagań przepisów dotyczących przechowywania odpowiednich dokumentów dotyczących oprav awaryjnych.
2. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Nie zakrywać i nie nagrzewać oprawy np., w wyniku oddziaływania urządzeń znajdujących się w pobliżu np. nawiewów, nagrzewnic itp..
3. Źródła światła tej oprawy nie można wyłączać. Po okresie deklarowanej trwałości lub uszkodzenia konieczna jest wymiana całej oprawy.
4. Akumulatory są niewymienne. Jeżeli oprawa nie spełnia znamionowego czasu działania w trybie awaryjnym konieczna jest wymiana całej oprawy.
5. Wyróbu nie można użytkować bez lub uszkodzonym / popekanym klozsem. Natychmiast wymienić uszkodzony kloz lub zaprzestać dalszego użytkowania wyrobu trwale odłączając od zasilania.
6. Do czyszczenia / konserwacji używaj suchej lub wilgotnej szmatki. Nie należy stosować preparatów chemicznych.

TEST

1. Jeśli oprawa jest zasilana z sieci - lampka kontrolna świeci.
2. Po naciśnięciu przycisku testowego zasilanie sieciowe zostaje przerwane, kontrolka przestaje świecić, a oświetlenie awaryjne zasilane z akumulatora jest włączone.
3. Po zwolnieniu przycisku testowego oprawa jest ponownie zasilana z sieci a lampka kontrolna świeci.
4. Jeśli oprawa nie działa w ten sposób, należy ją naprawić.

OCHRONA ŚRODOWISKA I SPOŚÓB POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM WYROBEM

01 Dbać o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów opakowaniowych.
02 Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być skodliwie dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności oddosy, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju.

Dokonywanie jakichkolwiek zmian i modyfikacji technicznych w wyrobie nie jest dopuszczalne i niesie za sobą ryzyko przeniesienia pełnej odpowiedzialności na dokonującego zmianę. Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może być przyczyną powstania pożaru, wybuchu, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych, negatywnego oddziaływania na środowisko oraz możliwości zaistnienia innych szkód materialnych i niematerialnych. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nie stosowania zaleceń niniejszej instrukcji, w tym niezawidłowego montażu i instalacji, eksploatacji, warunków użytkowania, braku konserwacji i nadzoru nad użytkowanym wyrobem oraz konsekwencji wynikających m.in. ze specyfiki miejsca i sposobu użytkowania. Zaleca się zachować niniejszą instrukcję.

DE **LED-Notleuchte**

EINSTUFUNG UND BESTIMMUNG

In sich geschlossene Notleuchte mit eingebautem, unveränderlichem LED-Modul mit integrierter Stromversorgung. Das Produkt ist für die vorübergehende Notbeleuchtung bei normalem Stromausfall vorgesehen. Das Produkt ist für den professionellen / Anlage den Einsatz in Bereichen der industriellen, Lager, Einzelhandel und so weiter, nicht in bewohnbaren bestimmt sind. Auch für den Einsatz außerhalb von Gebäuden.

ERLÄUTERUNG DER ZEICHEN UND SYMBOLE

S1 Nennspannung, Frequenz.
S2 LED schienenlicht
S3 Bemessungsbeleuchtungsdauer im Notbetrieb.
S4 Zweite Stromunfall-Schutzklasse.
S5 Art der Batterie.
S6 (IP20) Das Produkt ist geschützt gegen das Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem Durchmesser von 12,5 mm und größer und vor dem Finger zu berühren. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.
S7 Nennlichtstrom im Notbetrieb.
S8 Strahlwinkel.
S9 Farbwiedergabeindex.
S10 Farbtemperaturbereich.
S11 Durchschnitliche Nutzungsdauer (Batterie Garantie beträgt 0,5 Jahre).
S12 Umgebungstemperaturbereich, in dem die Lampe betrieben wird.
S13 Nicht für die Lichtsteuerung – zum Beispiel, verwenden Sie einen Dimmer.
S14 Entworfen an der Decke oder an der Wand montiert werden.
S15 Verwenden Sie nur in geschlossenen Räumen.
S16 Achten Sie auf die Gefahr eines elektrischen Schlags!
S17 Es ist notwendig, den gerissenen oder beschädigten Diffusors zu ersetzen.
S18 Erfüllt die Anforderungen der CE-Konformitätsbeurteilung für die gefährlose Verwendung innerhalb der Europäischen Union.
S19 Erfüllt die Anforderungen der RoHS-Richtlinie - Eliminierung von umweltschädlichen Chemikalien gemäß EU-Vorschriften.
01-02 Sie Informationen unter Abschnitt UMWELTSCHUTZ.

SICHERHEITSRICHTLINIEN/MONTAGE / INSTALLATION

1. Vor Montagebeginn lesen sie die Montageanweisung durch.
2. Bei der Montage und Installation ist es notwendig, die Verfahren in den Zeichnungen zu folgen.
3. Die Installations- und Anwendbarkeitsbewertung für die spezifischen Bedingungen muss von entsprechend qualifiziertem Personal mit entsprechenden Berechtigungen gemäß den Vorschriften für den Einsatz von Notleuchten durchgeführt werden.
4. Das Produkt darf weder auf der Oberfläche noch in der Nähe von brennbaren Stoffen und brennbaren Gegenständen, Brennstoffen usw. installiert werden. Die Brandschutzanforderungen sind zu beachten.
5. Das Produkt ist nicht ausreichend beständig gegenüber Umwelt- und chemischen Mittel, Öle und andere Erdölprodukte. Jegliche Verwendung dieses Produkts unter widrigen Bedingungen muss zunächst gründlich von der Person ausgewertet werden, um das Licht zu installieren, so geeignete Bedingungen für die Verwendung zu gewährleisten.
6. Jede Aktion, bei der Installation, Bedienung, Einstellung und Wartung der Lampen muss nach dem Abschalten der Stromversorgung durchgeführt werden. Es ist notwendig, um potenzielle Leistungsverdrängung eine andere Person zu vermeiden.
7. Das Betriebsmittel eignet sich zur Installation/Montage auf nicht brennbaren Oberflächen (brennbare Oberflächen sind nicht zulässig, z.B.: Beton, Gips, Metall) oder auf normal brennbaren Oberflächen (Flammpunkt unter 200 °C), die bei dieser Temperatur weder weich noch verformt werden, z.B.: Holz und Holzstoffe, Dicke über 2 mm).
8. Vor dem ersten Gebrauch, ist es notwendig, um sicherzustellen, dass die mechanische Montage, elektrischer Anschluss und Einsatzbedingungen richtig sind.
9. Bei der Montage und Installation ist es notwendig, die Verfahren in den Zeichnungen zu folgen.
10. Die Batterielebensdauer beträgt mindestens 500 Ladezyklen und kann unter Umständen unter der Garantie für die Leuchte liegen.
11. The battery is fully charged after 24 hours.
12. Während der Installation der Leuchte muss das Datum der Inbetriebnahme der Leuchte auf die Batterie geschrieben werden.

BETRIEBSHINWEISE / INSTANDHALTUNG

1. Das Produkt erfordert eine regelmäßige Überprüfung der Funktionalität und des Betriebs in Übereinstimmung mit den Vorschriften und gesetzlichen Bestimmungen in Bezug auf den Ort und die Art der Verwendung. Die Vorschriften zur Aufbewahrung geeigneter Unterlagen für Notleuchten sind zu beachten.
2. Das Produkt kann auf eine höhere Betriebstemperatur erwärmt werden. Das Produkt darf nicht in Betrieb Temperaturbehandlung einer anderen Wärmequelle überdeckt und überhitzt werden.
3. Lichtquelle Ausstattung es ist inconvertible. Das Ende der Lebensdauer der Lampen ist notwendig, das gesamte Licht zu ersetzen.
4. Die Batterie der Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Leuchte die Nennnotbetriebsdauer nicht erreicht, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
5. Das Produkt sollte nicht mit gebrochenen oder defekten Abdeckung (Diffusor) oder ohne ihn verwendet werden. Es ist notwendig, um sofort die geknackte Abdeckung ersetzen. Ist der Deckel nicht fest ist, muss sie vom Netzwerk getrennt und können nicht verwendet Licht.
6. Keine chemischen Mittel bei der Reinigung der Leuchte verwenden. Am besten mit einem trockenen oder nassen, weichen Tuch reinigen.

TEST

1. Wird die Leuchte mit Strom versorgt, leuchtet die Kontrollleuchte.
2. Wenn die Testtaste gedrückt wird, wird die Netzstromversorgung unterbrochen, die Kontrollanzeige hört auf zu leuchten und die batteriebetriebene Notbeleuchtung wird eingeschaltet.
3. Wenn die Testtaste losgelassen wird, wird die Leuchte wieder eingeschaltet und die Kontrollleuchte leuchtet.
4. Wenn die Leuchte nicht auf diese Weise funktioniert, muss sie repariert werden.

UMWELTSCHUTZ / HINWEISE ZUR PRODUKTNUTZUNG

01 Auf sauberkeit und Umweltschutz achten, Abfalltrennungsvorschriften einhalten.
02 Die Produktbezeichnung weist auf die getrennte Rücknahme von elektrischen und elektronischen Einrichtungen hin. Diese Produkte können umweltschädlich und gesundheitsschädlich sein, sie sind getrennt zu behandeln, insbesondere durch Wiederverwertung oder Entsorgung. Derart gekennzeichnete Produkte sind in einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Geräte zu entsorgen. Informationen zu Recyclinghöfen für diese Produkte sind bei den lokalen Behörden oder beim Verkäufer dieser Produkte erhältlich. Gebrauchte Einrichtungen können auch beim Verkäufer bei Kauf eines neuen Produktes in der Menge abgegeben werden, welche der neu gekaufte Menge des selben Produkttyps entspricht. Derart gekennzeichnete Produkte dürfen unter Geldstrafe nicht mit Hausmüll und sonstigen Abfällen entsorgt werden.

Jegliche Änderungen oder technische Anpassungen sind unzulässig. Sonst übernimmt die Person, welche die Änderungen vornimmt, die Haftung. Missachtung der Anweisungen in dieser Anleitung kann zu Bränden, Verbrennungen, Stromunfällen, Körperverletzungen und zu sonstigen Sachschäden sowie Personenschäden führen. Der Lieferant trägt keine Verantwortung für die Folgen einer Missachtung der Empfehlungen in diesem Handbuch, einschll. Falschmontage und Falschinstallation, unsachgemäße Betrieb, ungenügende Instandhaltung und Aufsicht bei der Produktnutzung, und für weitere Konsequenzen, unter anderem auch für die aus dem Ort und der Art und Weise der Verwendung folgenden Konsequenzen. Wird empfohlen, dieses Handbuch aufzubewahren.